



**EUROPEISKA  
UNIONENS RÅD**

**Bryssel den 19 oktober 2012 (30.10)  
(OR. en)**

**15189/12**

**Interinstitutionellt ärende:  
2012/0288 (COD)**

**ENV 789  
ENER 417  
ENT 257  
TRANS 346  
AGRI 686  
POLGEN 170  
CODEC 2432**

## **FÖRSLAG**

---

från:	Europeiska kommissionen
av den:	18 oktober 2012
Komm. dok. nr:	COM(2012) 595 final
Ärende:	Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 98/70/EG om kvaliteten på bensin och dieselbränslen och om ändring av direktiv 2009/28/EG om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor

---

För delegationerna bifogas ett förslag från kommissionen, som översänts per brev från direktör Jordi Ayet Puigarnau till Uwe Corsepius, generalsekreterare för Europeiska unionens råd.

Bilaga: COM(2012) 595 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 17.10.2012  
COM(2012) 595 final

2012/0288 (COD)

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV**

**om ändring av direktiv 98/70/EG om kvaliteten på bensin och dieselbränslen och om  
ändring av direktiv 2009/28/EG om främjande av användningen av energi från  
förnybara energikällor**

(Text av betydelse för EES)

{SWD(2012) 343 final}

{SWD(2012) 344 final}

## MOTIVERING

### 1. BAKGRUND

I direktiv 2009/28/EG om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor<sup>1</sup> (nedan kallat *direktivet om förnybar energi*) fastställs som bindande mål att andelen förnybar energi ska utgöra 20 % av den totala energianvändningen i EU 2020 och att denna andel ska utgöra 10 % inom transportsektorn. Samtidigt infördes genom direktiv 98/70/EG<sup>2</sup> (*direktivet om bränslekvalitet*) ett bindande mål som ska uppnås till 2020, nämligen att växthusgasintensiteten för bränslen som används för vägtransporter och mobila maskiner som inte är avsedda att användas på väg ska minskas med 6 %.

Biodrivmedel förväntas i hög grad bidra till uppfyllandet av dessa mål. Båda direktiven omfattar hållbarhetskriterier inklusive minimivåer för minskning av växthusgasutsläppen, men de växthusgasutsläpp som beror på kollagersförändringar som beror på ändrad markanvändning som indirekt följd av biobränsleproduktion (ILUC) omfattas inte av några rapporteringskrav enligt den nuvarande lagstiftningen.

Enligt direktiven ska kommissionen granska inverkan på växthusgasutsläppen av indirekt ändrad markanvändningen och föreslå möjliga vägar för att minimera dessa konsekvenser och samtidigt ta hänsyn till befintliga investeringar i produktion av biodrivmedel<sup>fn3</sup>. I enlighet med denna uppmaning antog kommissionen den 22 december 2010 ett meddelande<sup>4</sup> som sammanfattar samråden och analysarbetet avseende denna fråga sedan 2008. I meddelandet identifierade kommissionen ett antal osäkerheter och begränsningar kopplade till de tillgängliga numeriska modeller som använts för att kvantifiera indirekt ändrad markanvändning. Samtidigt konstaterades att indirekt ändrad markanvändning kan eliminera de minskningar av utsläppen av växthusgaser som biodrivmedel och flytande biobränslen kan ge. Därför rekommenderade kommissionen att denna fråga skulle hanteras enligt försiktighetsprincipen.

### 2. SYFTET MED FÖRSLAGET

Forskning visar att utsläppen till följd av indirekt ändrad markanvändning kan variera avsevärt mellan olika råvaror och eliminera en del eller alla minskningar av växthusgasutsläppen som kan uppnås med enskilda biodrivmedel jämfört med de fossila bränslen som de ersätter<sup>5</sup>. Syftet med detta förslag är att inleda övergången till sådana biodrivmedel som ger betydande minskningar av växthusgasutsläppen när även beräknade utsläpp till följd av indirekt ändrad markanvändning rapporteras. Med bevarande av skyddet av befintliga investeringar har förslaget följande syften:

---

<sup>1</sup> EUT L 140 5.6.2009.

<sup>2</sup> EGT L 350 28.12.1998.

<sup>3</sup> Artikel 7d.6 i direktiv 2009/30/EG och artikel 19.6 i direktiv 2009/28/EG.

<sup>4</sup> KOM(2010) 811.

<sup>5</sup> Utsläpp till följd av indirekt ändrad markanvändning beräknas med modeller som, trots senare tids vetenskapliga utveckling, fortfarande är känsliga för och kan variera efter den modelleringsram som används och de antaganden som görs.

- Begränsa de traditionella biodrivmedlens bidrag (med risk för ILUC-utsläpp) till målen i direktivet om förnybar energi.
- Förbättra produktionsprocesserna för biodrivmedel så att de ger mindre utsläpp av växthusgaser genom att höja tröskeln för minskning av växthusgaser för nya anläggningar men skydda de anläggningar<sup>6</sup> som redan är i drift den 1 juli 2014.
- Främja ett ökat marknadsgenomslag för avancerade biodrivmedel (med låg ILUC) genom att låta sådana bränslen bidra mer till målen i direktivet om förnybar energi än traditionella biodrivmedel.
- Förbättra rapporteringen av växthusgasutsläpp genom att ålägga medlemsstaterna och bränsleleverantörerna att rapportera de utsläpp som beräknas bero på den indirekt ändrade markanvändningen.

Förslaget syftar också till att skydda befintliga investeringar fram till 2020. Förslaget tar inte ställning till det faktiska behovet av ekonomiskt stöd till biodrivmedel före 2020. Kommissionen anser dock att sådana biodrivmedel som inte leder till betydande minskningar av växthusgasutsläppen (när utsläppen från indirekt ändrad markanvändning räknas med) och som framställs av grödor som används till livsmedel och foder inte bör subventioneras efter 2020.

### **3. RÄTTSLIGA ASPEKTER**

#### **3.1. Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

När det gäller direktivet om förnybar energi är de viktigaste aspekterna av detta förslag följande:

- Införande av en begränsning av andelen biodrivmedel och flytande biobränslen producerade från livsmedelsgrödor som de som är baserade på spannmål och andra stärkelsehaltiga grödor, socker och oljegrödor som används för att uppfylla målen i direktivet om förnybar energi på nuvarande förbrukningsnivåer, utan några planerade begränsningar av den totala förbrukningen av sådana.
- Ett utökat incitamentsystem enligt artikel 3.4 för att ytterligare främja hållbara och avancerade biodrivmedel från sådana råvaror som inte ger upphov till någon ytterligare efterfrågan på mark.
- Införande av rapportering om beräknade utsläpp från kollagerförändringar som orsakas av indirekt ändrad markanvändning, på bästa tillgängliga vetenskapliga underlag, i syfte att beräkna minskningarna av växthusgasutsläppen från biodrivmedel och flytande biobränslen i ett livscykelperspektiv, såsom rapporterats av medlemsstaterna enligt artikel 22.
- En översyn som ska säkerställa att den här metoden uppdateras och ändras i ljuset av den vetenskapliga utvecklingen.

<sup>6</sup> Enligt definitionen i punkt 3.1.1 i enligt definitionen i *Meddelande från kommissionen om frivilliga system och normalvärden i EU:s hållbarhetssystem för biodrivmedel och flytande biobränslen* (EUT C 160, 2010, s. 2).

- En höjning av minimitröskeln för växthusgasminskningar för biodrivmedel och flytande bibränslen som produceras i nya anläggningar med verkan från och med den 1 juli 2014, för att förbättra den totala växthusgasbalansen för de biodrivmedel och flytande bibränslen som förbrukas i EU och motverka ytterligare investeringar i anläggningar som är undermåliga ur ett växthusgasperspektiv.
- Förenkling av beräkningen av växthusgasminskningar för europeiska producenter av biodrivmedel, för att skapa lika konkurrensförutsättningar för EU-producenter och producenter från tredjeländer.
- Avskaffande av tillfälliga bestämmelser om indirekt ändrad markanvändning, som ingick i direktiven och som inte behövs när en heltäckande strategi antas.
- Anpassning av direktivet om förnybar energi till ikraftträdandet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt de befogenheter som kommissionen tilldelats att anta rättsakter i enlighet med artiklarna 290 och 291 i detta.

När det gäller direktivet om bränslekvalitet är de viktigaste aspekterna av detta förslag följande:

- Införande av rapportering om beräknade utsläpp från kollagerförändringar som orsakas av indirekt ändrad markanvändning, på bästa tillgängliga vetenskapliga underlag, i syfte att rapportera om minskningarna av växthusgasutsläppen från biodrivmedel i ett livscykelperspektiv, i enlighet med artikel 7a.
- En översyn som ska säkerställa att den här metoden uppdateras och ändras i ljuset av den vetenskapliga utvecklingen.
- En höjning av minimitröskeln för växthusgasminskningar för biodrivmedel som produceras i nya anläggningar med verkan från och med den 1 juli 2014, för att förbättra den totala växthusgasbalansen för biodrivmedel som förbrukas i EU och motverka ytterligare investeringar i anläggningar som är undermåliga ur ett växthusgasperspektiv.
- Förenkling av beräkningen av växthusgasminskningar för europeiska producenter av biodrivmedel, för att skapa lika konkurrensförutsättningar för EU-producenter och producenter från tredjeländer.
- Avskaffande av tillfälliga bestämmelser om indirekt ändrad markanvändning, som ingick i direktiven och som inte längre behövs när en heltäckande strategi antas.
- Anpassning av direktivet om bränslekvalitet till ikraftträdandet för fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt de befogenheter som kommissionen tilldelats att anta rättsakter i enlighet med artiklarna 290 och 291 i detta.

Förslaget omfattar också mindre rättelser och förtydliganden av båda direktiven när det gäller andra frågor än biodrivmedel.

De åtgärder som ingår i förslaget begränsar andelen traditionella biodrivmedel som kan användas för att uppnå målen i direktivet om förnybar energi. Kommissionen kommer i sina framtida rapporter enligt artikel 23 i direktivet om förnybar energi att

bedöma alla konsekvenserna av förslaget vad gäller möjligheterna att uppnå dessa mål.

### **3.2. Rättslig grund**

Direktivets främsta syfte är att skydda miljön och den inre marknadens funktion. Förslaget grundar sig på artiklarna 192.1 och 114 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

### **3.3. Subsidiaritetsprincipen**

I artikel 19.6 respektive artikel 7d.6 i direktiven uppmanas kommissionen att ta itu med frågan om indirekta ändringar av markanvändningen. Det övergripande målet för direktivet om bränslekvalitet och direktivet om förnybar energi är att bidra till målet att minska växthusgasutsläppen i ekonomin i stort. Ett sätt är att skapa en EU-marknad för hållbara biodrivmedel. Medlemsstaterna kan inte klara dessa utmaningar på egen hand eftersom indirekt ändrad markanvändning alltid har gränsöverskridande aspekter som inte kan angripas av ensamma medlemsstater på ett tillfredsställande sätt.

### **3.4. Proportionalitetsprincipen**

Förslaget är förenligt med proportionalitetsprincipen av följande skäl:

- Det går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå målet att ur ett livscykelperspektiv minska växthusgasutsläppen från biodrivmedel som förbrukas i EU, genom att ta hänsyn till deras indirekta konsekvenser i form av ändrad markanvändning.
- Förslaget är utformat som ett direktiv med miniminivåer för bränslespecifikationen av miljöskäl. Andra tekniska aspekter av bränslespecifikationer tas inte upp i direktivet, utan ska regleras genom europeiska normer i enlighet med principerna om bättre lagstiftning.
- Förslaget ökar inte den ekonomiska eller administrativa bördan för unionen, medlemsstaterna, regionerna eller kommunerna. Kraven på dessa skiljer sig inte från dem i det befintliga direktivet.
- Vid utarbetandet av förslagen har alla viktiga konsekvenser beaktats i konsekvensanalysen.

## **4. BUDGETKONSEKVENSER**

Förslaget har inga konsekvenser för unionens budget.

## **5. ÖVRIGA ANMÄRKNINGAR**

Kommissionens förslag åtföljs av en konsekvensanalys.

Förslag till

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS DIREKTIV**

**om ändring av direktiv 98/70/EG om kvaliteten på bensen och dieselbränslen och om  
ändring av direktiv 2009/28/EG om främjande av användningen av energi från  
förnybara energikällor**

(Text av betydelse för EES)

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT  
DETTA DIREKTIV

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 192.1,  
jämförd med artikel 114 jämförd med artikel 1.2–1.9 och artikel 2.5–2.7 i detta direktiv,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande<sup>7</sup>,

med beaktande av Regionkommitténs yttrande<sup>8</sup>,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 3.4 i direktiv 2009/28/EG om främjande av användningen av energi från förnybara energikällor och om ändring och ett senare upphävande av direktiven 2001/77/EG och 2003/30/EG<sup>9</sup> ska varje medlemsstat se till att andelen energi från förnybara energikällor när det gäller alla former av transporter år 2020 är minst 10 % av den slutliga energianvändningen i transporter i medlemsstaten. Blandning av biodrivmedel i andra bränslen är en av de metoder som medlemsstaterna kan använda för att uppnå detta mål, och det väntas bidra mest till målet.
- (2) Mot bakgrund av unionens mål att ytterligare minska utsläppen av växthusgaser och drivmedlens stora andel av dessa utsläpp föreskrivs i artikel 7a.2 i direktiv 98/70/EG om kvaliteten på bensen och dieselbränslen och om ändring av rådets direktiv 93/12/EEG<sup>10</sup> att medlemsstaterna ska ålägga leverantörerna att så gradvis som möjligt

<sup>7</sup> EUT C , , s. .

<sup>8</sup> EUT C , , s. .

<sup>9</sup> EUT L 140, 5.6.2009, s. 16.

<sup>10</sup> EGT L 350, 28.12.1998, s. 58.

minska växthusgasutsläppen per energienhet (växthusgasintensiteten) från bränslen och energi under hela livscykeln med minst 6 % fram till den 31 december 2020 för drivmedel som används i unionen av fordon, mobila maskiner som inte är avsedda att användas på väg, traktorer för jordbruk och skogsbruk och fritidsbåtar som inte används till havs. Blandning av biodrivmedel i fossila bränslen är en av de metoder som leverantörer har tillgång till för att minska växthusgasintensiteten för de fossila bränslen som de tillhandahåller.

- (3) I artikel 17 i direktiv 2009/28/EG fastställs hållbarhetskriterier som biodrivmedel och flytande bibränslen måste följa för att räknas in i målen i direktivet och för att kunna tas med i systemen för offentligt stöd. Dessa kriterier inbegriper krav på minimivärdet för minskade växthusgasutsläpp som biodrivmedel och flytande bibränslen måste uppnå jämfört med fossila bränslen. Identiska hållbarhetskriterier för biodrivmedel fastställs i artikel 7b i direktiv 98/70/EG.
- (4) Om betesmark eller jordbruksmark som tidigare var avsedd för livsmedels-, foder- och fibermarknaderna leds om till produktion av biodrivmedel, måste efterfrågan för andra ändamål än bränsleändamål uppfyllas antingen genom intensifiering av den nuvarande produktionen eller genom att icke-jordbruksmark tas i bruk på annat håll. Det sistnämnda fallet utgör indirekta förändringar av markanvändningen och vid omställning av mark med stora kollager kan det leda till betydande utsläpp av växthusgaser. Direktiven 98/70/EG och 2009/28/EG bör därför innehålla bestämmelser för att hantera indirekta ändringar av markanvändning med tanke på att de biodrivmedel som finns idag huvudsakligen produceras från grödor som odlas på befintlig jordbruksmark.
- (5) Utifrån de prognoser för efterfrågan på biodrivmedel som tillhandahålls av medlemsstaterna och de beräknade utsläppen på grund av ändrad markanvändning för olika typer av råvaror till biodrivmedel är det troligt att utsläppen av växthusgaser till följd av indirekt ändrad markanvändning är betydande, och skulle kunna innebära att de vinster i form av minskade koldioxidutsläpp för enskilda biodrivmedel helt eller delvis går förlorade. Detta beror på att nästan hela produktionen av biodrivmedel 2020 förväntas komma från grödor som odlats på mark som skulle kunna användas för att försörja livsmedels- och fodermarknaderna. För att minska sådana utsläpp är det lämpligt att skilja mellan olika grupper av grödor, såsom oljeväxter, spannmål, socker och andra grödor som innehåller stärkelse i enlighet med detta.
- (6) Transportsektorn kommer troligtvis att kräva flytande förnybara bränslen för att minska sina utsläpp av växthusgaser. Avancerade biodrivmedel, till exempel sådana som framställs från avfall och alger, ger stora minskningar av växthusgasutsläpp med låg risk för indirekta ändringar av markanvändningen och de konkurrerar inte direkt med livsmedels- och fodermarknaderna om jordbruksmarken. Det är därför lämpligt att uppmuntra till ökad produktion av sådana avancerade biodrivmedel eftersom dessa för närvarande inte är kommersiellt tillgängliga i stora mängder, vilket delvis beror på konkurrensen om det offentliga stödet från etablerad livsmedels- och grödobaserad biodrivmedelsteknik. Ytterligare incitament bör tillhandahållas genom att andelen avancerade biodrivmedel i förhållande till konventionella biodrivmedel ökas till det mål på 10 % för transport som fastställs i direktiv 2009/28/EG. I detta sammanhang bör endast avancerade biodrivmedel som beräknas påverka markanvändningen i liten utsträckning och som beräknas ge stora totala minskningar av växthusgasutsläpp få stöd inom strategiramen för energi från förnybara energikällor för perioden efter 2020.



- (7) För att på lång sikt garantera konkurrenskraften för biobaserade industrisektorer och i linje med 2012 års meddelande ”Innovation för hållbar tillväxt: En bioekonomi för Europa”<sup>11</sup> och färdplanen för ett resurseffektivt Europa<sup>12</sup>, främja integrerade och diversifierade bioraffinaderier i hela Europa, bör förbättrade incitament i enlighet med direktiv 2009/28/EG fastställas på ett sätt som ger företräde för användning av biomassa som inte har något högt ekonomiskt värde för annan användning än som biodrivmedel.
- (8) Minimitröskeln för växthusgasminskningar för biodrivmedel och flytande biobränslen som produceras i nya anläggningar bör därför höjas med verkan från och med den 1 juli 2014 för att förbättra dessas samlade växthusgasbalans samt avskräcka från ytterligare investeringar i anläggningar med låg prestanda vad gäller minskade växthusgasutsläpp. Genom denna ökning skyddas investeringar i produktionskapacitet för framställning av biodrivmedel och flytande biobränslen i enlighet med artikel 19.6 andra stycket.
- (9) För att förbereda övergången till avancerade biodrivmedel och minimera de totala indirekta effekterna av förändrad markanvändning under perioden fram till 2020 är det lämpligt att begränsa mängden biodrivmedel och flytande biobränslen som erhålls från de livsmedelsgrödor som anges i del A i bilaga VIII till direktiv 2009/28/EG och del A i bilaga V till direktiv 98/70/EG och som kan tillgodoräknas när det gäller uppfyllandet av de mål som fastställs i direktiv 2009/28/EG. Utan att begränsa den totala användningen av sådana biodrivmedel, bör andelen biodrivmedel och flytande biobränslen som produceras från spannmål och andra stärkelsehaltiga grödor, socker och oljegrödor som kan tillgodoräknas när det gäller uppfyllandet av de mål som anges i direktiv 2009/28/EG begränsas till den andel av sådana biodrivmedel och flytande biobränslen som förbrukas under 2011.
- (10) Den gräns på 5 % som fastställs i artikel 3.4 d påverkar inte medlemsstaternas frihet att själva planera hur de vill fördela de konventionella biodrivmedlen inom det övergripande målet på 10 %. Följaktligen är tillträdet till marknaden för de biodrivmedel som produceras av anläggningar i drift före utgången av 2013 fortfarande helt öppet. Detta ändringsdirektiv påverkar därför inte de berättigade förväntningarna hos aktörer som driver sådana anläggningar.
- (11) De beräknade utsläpp som orsakas genom indirekt ändrad markanvändning bör ingå i rapporteringen av växthusgasutsläpp från biodrivmedel enligt direktiven 98/70/EG och 2009/28/EG. Biodrivmedel som framställs av råvaror som inte leder till ytterligare efterfrågan på mark, t.ex. avfallsråvaror bör tilldelas en nollutsläppsfaktor.
- (12) Kommissionen bör se över metoden för beräkning av de faktorer som påverkar utsläpp till följd av ändrad markanvändning i bilagorna VIII och V till direktiv 2009/28/EG och 98/70/EG mot bakgrund av den vetenskapliga och tekniska utvecklingen. I detta syfte, och om det är motiverat enligt de senaste tillgängliga vetenskapliga rönen, bör kommissionen överväga möjligheten att se över de föreslagna faktorerna för indirekt ändrad markanvändning per grödgrupp, införa nya faktorer på nya detaljnivåer och införa nya värden för den händelse att ett nytt biodrivmedel introduceras på marknaden.

---

<sup>11</sup> COM(2012) 60.

<sup>12</sup> KOM(2011) 571.

- (13) Artikel 19.8 i direktiv 2009/28/EG och artikel 7d.8 i direktiv 98/70/EG innehåller bestämmelser för att främja odling av biodrivmedel i allvarligt skadad eller kraftigt förorenad mark som en tillfällig åtgärd för att mildra effekterna av indirekta förändringar av markanvändningen. Dessa bestämmelser är dock inte längre lämpliga i sin nuvarande form och måste integreras med den metod som anges i detta direktiv för att garantera att de övergripande åtgärderna för att minimera utsläppen till följd av indirekt förändrad markanvändning fortsätter att vara konsekventa.
- (14) Det är lämpligt att anpassa reglerna för användningen av normalvärden för att säkerställa likabehandling för producenter oavsett var produktionen äger rum. Medan tredje länder har tillåtelse att använda normalvärden måste EU:s producenter använda sig av faktiska värden om dessa är högre än normalvärdena eller om en rapport inte har lämnats in av medlemsstaten, vilket ökar deras administrativa börda. De nuvarande reglerna bör därför förenklas så att användningen av normalvärden inte begränsas till områden inom unionen som ingår i de förteckningar som avses i artikel 19.2 i direktiv 2009/28/EG och artikel 7d.2 i direktiv 98/70/EG.
- (15) Eftersom målen för detta direktiv, dvs. att säkerställa en inre marknad för bränsle för vägtransporter och mobila maskiner som inte är avsedda att användas för vägtransporter och säkerställa efterlevnad av minimigränserna för miljöskydd vid användning av sådant bränsle, inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och därför bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritetsprincipen i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. I enlighet med proportionalitetsprincipen i samma artikel går detta direktiv inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (16) Till följd av ikraftträdandet av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt måste de befogenheter som i enlighet med direktiven 2009/28/EG och 98/70/EG tilldelas kommissionen anpassas till artikel 290.
- (17) För att säkerställa enhetliga villkor för genomförandet av detta direktiv bör kommissionen tilldelas genomförandebefogenheter. Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter.
- (18) I syfte att göra det möjligt att anpassa direktiv 98/70/EG till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på mekanismen för att övervaka och minska utsläppen av växthusgaser, de metodologiska principer och värden som krävs för att bedöma huruvida hållbarhetskriterierna har uppfyllts när det gäller biodrivmedel, de kriterier och den geografisk räckvidd som beaktas vid fastställandet av gräsområden med stor biologisk mångfald, metoden för beräkning och rapportering av växthusgasutsläpp under hela livscykeln, metoden för beräkning av utsläpp till följd av indirekt ändrad markanvändning, den tillåtna nivån i samband med metalltillsatser i bränsle, tillåtna analysmetoder när det gäller specifikationerna för bränsle och undantaget för ångtryck som tillåts för bensin som innehåller bioetanol.
- (19) I syfte att göra det möjligt att anpassa direktiv 2009/28/EG till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i

fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på förteckningen över råvaror för framställning av biodrivmedel som räknas flera gånger med avseende på uppnåendet av det mål som fastställs i artikel 3.4, energiinnehållet för transportdrivmedel, de kriterier och den geografisk räckvidd som beaktas vid fastställandet av gräsområden med stor biologisk mångfald, metoden för beräkning av utsläpp till följd av indirekt ändrad markanvändning och de metodologiska principer och värden som krävs för att bedöma om hållbarhetskriterier har uppfyllts när det gäller biodrivmedel och flytande biobränslen.

- (20) Kommissionen bör, mot bakgrund av de bästa och senast tillgängliga vetenskapliga rönen, göra en översyn av hur ändamålsenliga de åtgärder som införs genom detta direktiv har varit när det gäller att begränsa växthusgasutsläpp som orsakas av indirekt förändrad markanvändning och att hitta möjliga vägar för att minimera effekterna av dessa, vilken skulle kunna omfatta införande av faktorer för beräkning av utsläpp som orsakas av indirekt ändrad markanvändning i de hållbarhetskriterier som ska tillämpas från och med den 1 januari 2021.
- (21) Det är särskilt viktigt att kommissionen vid tillämpningen av detta direktiv genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (22) I enlighet med den gemensamma politiska förklaringen från medlemsstaterna och kommissionen om förklarande dokument av den 28 september 2011 har medlemsstaterna åtagit sig att, i de fall detta är berättigat, låta anmälan av införlivandeåtgärder åtföljas av ett eller flera dokument som förklarar förhållandet mellan de olika delarna i direktivet och motsvarande delar i de nationella instrumenten för införlivande. Med avseende på detta direktiv anser lagstiftaren att översändandet av sådana dokument är berättigat.
- (23) Direktiven 98/70/EG och 2009/28/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*  
**Ändring av direktiv 98/70/EG**

Direktiv 98/70/EG ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 7a ska ändras på följande sätt:

a) Följande punkt ska införas:

”6. Drivmedelsleverantörerna ska senast den 31 maj varje år rapportera till den myndighet som utsetts av medlemsstaten om produktionskedjorna för biodrivmedel, aktuella volymer och växthusgasutsläppen per energienhet under hela livscykeln, inbegripet beräknade utsläpp som orsakas genom indirekt ändrad markanvändning enligt bilaga V. Medlemsstaterna ska rapportera vidare uppgifterna till kommissionen.”

b) I punkt 5 första stycket ska första meningen ersättas med följande:

”5. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på följande:”

2. Artikel 7b ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användningen av biodrivmedel som ska beaktas för de syften som anges i punkt 1 ska vara minst 60 % för biodrivmedel som produceras i anläggningar som tas i drift efter den 1 juli 2014. En anläggning ska anses vara i drift så snart det har förekommit fysisk produktion av biodrivmedel.

För de anläggningar som var i drift före den 1 juli 2014 ska den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användningen av biodrivmedel som ska beaktas för de syften som anges i punkt 1 vara på minst 35 % fram till den 31 december 2017 och på minst 50 % fram till den 1 januari 2018.

Den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användning av biodrivmedel ska beräknas i enlighet med artikel 7d.1.”

b) I punkt 3 ska andra stycket ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på de kriterier och den geografiska räckvidd som ska användas för att fastställa vilka gräsområden som ska omfattas av första stycket led c.”

3. Artikel 7d ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 3–6 ska ersättas med följande:

”3. De typiska värden för växthusgasutsläpp från odling av jordbruksråvaror som anges i de rapporter som avses i artikel 7d.2 får när det gäller medlemsstaterna användas för rapporteringen till kommissionen medan uppgifter i motsvarande rapporter får användas när det gäller territorier utanför unionen.

4. Kommissionen får, genom en genomförandeakt som antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 11.3, besluta att de rapporter som avses i punkt 3 innehåller de tillförlitliga uppgifter som krävs för mätning av växthusgasutsläppen, med avseende på artikel 7b.2, i samband med odling av de råvaror för biodrivmedel som är typiska i de aktuella områdena.

5. Kommissionen ska senast den 31 december 2012 och därefter vartannat år rapportera om de uppskattade typiska värdena och normalvärdena i delarna B och E i bilaga IV, med särskilt beaktande av utsläpp från transporter och bearbetning.

Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på korrigerings av de uppskattade typiska värdena och normalvärdena i delarna B och E i bilaga IV.

6. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på anpassningen av bilaga V till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, även genom ändring av de föreslagna värdena för indirekt ändrad markanvändning per grödgrupp, införande av nya värden på nya detaljnivåer, eventuellt införande av nya värden för den händelse att ett nytt biodrivmedel introduceras på marknaden, översyn av de kategorier inom vilka biodrivmedel anses ge upphov till nollutsläpp i samband med indirekt ändrad markanvändning och utarbetande av faktorer för bedömning av råvaror i form av cellulosa från icke-livsmedel samt material som innehåller både cellulosa och lignin.”

b) I punkt 7 ska första stycket ersättas med följande:

”7. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på anpassningen av bilaga IV till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, bland annat genom tillägg av värden för ytterligare produktionskedjor för biodrivmedel för samma eller för andra råvaror och genom ändring av den metod som fastställs i del C.”

c) Punkt 8 ska utgå.

4. Artikel 8 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 ska ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna ska kontrollera efterlevnaden av kraven i artiklarna 3 och 4 när det gäller bensin- och dieselbränslen, med de analysmetoder som avses i de gällande versionerna av europeisk standard EN 228 respektive EN 590.”

b) Punkt 3 ska ersättas med följande:

”3. Medlemsstaterna ska senast den 30 juni varje år lämna in en rapport med nationella uppgifter om bränslekvalitet för det föregående kalenderåret. Kommissionen ska anta ett gemensamt format för rapporteringen av nationella uppgifter om bränslekvalitet genom en genomförandeakt som antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 11.3. Den första rapporten ska lämnas in senast den 30 juni 2012. Från och med den 1 januari 2004 ska rapporteringsformatet överensstämja med vad som anges i relevant europeisk standard. Medlemsstaterna ska dessutom rapportera vilka totala volymer bensin- och dieselbränslen som saluförts på deras territorier och vilka volymer blyfria bensin- och dieselbränslen som saluförts med en högsta svavelhalt på 10 mg/kg. Medlemsstaterna ska dessutom rapportera årligen om huruvida den geografiska fördelningen varit balanserad när det gäller bensin- och dieselbränslen med en högsta svavelhalt på 10 mg/kg som saluförts på deras territorier.”

5. Artikel 8a.3 ska ändras på följande sätt:

”3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på översyn av gränsvärdet för MMT-halten i bränsle enligt punkt 2. Översynen ska göras på grundval av resultaten från den bedömning som görs med den testmetod som avses i punkt 1. Gränsvärdet får sänkas till noll om detta är motiverat enligt riskbedömningen. Gränsvärdet får inte höjas om detta inte är motiverat enligt riskbedömningen.”

6. I artikel 10 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 10a med avseende på anpassning av de godkända analysmetoder som avses i bilagorna I, II och III till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen.”

7. Följande artikel ska införas:

*”Artikel 10a*  
**Delegeringens utövande**

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.

2. De befogenheter som avses i artiklarna 7a.5, 7b.3 andra stycket, 7d.5, 7d.6, 7d.7, 8a.3 och 10.1 ska delegeras till kommissionen på obestämd tid från och med dagen för detta direktivs ikraftträdande.

3. De befogenheter som avses i artiklarna 7a.5, 7b.3 andra stycket, 7d.5, 7d.6, 7d.7, 8a.3 och 10.1 får när som helst återkallas av Europaparlamentet och rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.

4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.

5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 7a.5, 7b.3 andra stycket, 7d.5, 7d.6, 7d.7, 8a.3 och 10.1 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”

8. Artikel 11.4 ska utgå.

9. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilaga I till detta direktiv.

*Artikel 2*  
**Ändring av direktiv 2009/28/EG**

Direktiv 2009/28/EG ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 2 ska följande punkt införas:

”p) *avfall*: i enlighet med definitionen i artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av

vissa direktiv<sup>13</sup>. Ämnen som avsiktligt manipulerats eller kontaminerats för att uppfylla kraven i definitionen omfattas inte av denna kategori.”

2. Artikel 3 ska ändras på följande sätt:

a) Titeln ska ersättas med följande:

”Bindande nationella mål och åtgärder för användningen av energi från förnybara energikällor”.

b) I punkt 1 ska följande införas som andra stycket:

”För uppfyllandet av de mål som avses i första stycket får det högsta sammanlagda bidraget från biodrivmedel och flytande biobränslen som producerats av spannmål, andra stärkelserika grödor, socker och oljegrödor inte vara större än en energikvantitet som motsvarar det största bidraget enligt artikel 3.4 d.”

c) Punkt 4 ska ändras på följande sätt:

i) I led b ska följande läggas till:

”Detta led påverkar inte tillämpningen av artiklarna 17.1 a och 3.4 d.”

ii) Följande led ska införas:

d) Vid beräkningen av biodrivmedel i täljaren, ska andelen biodrivmedel som framställts från spannmål, andra stärkelserika grödor, socker eller oljegrödor högst vara 5 % (beräknad andel i slutet av 2011) av den totala energianvändningen i transporter 2020.

iii) Följande led ska införas:

”Följande ska gälla för bidragen från olika råvaror:

i) Bidraget från biodrivmedel som produceras av de råvaror som anges i bilaga IX del A ska anses vara fyra gånger så stort som deras energiinnehåll.

ii) Bidraget från biodrivmedel som produceras av de råvaror som anges i bilaga IX del B ska anses vara två gånger så stort som deras energiinnehåll.

iii) Bidraget från förnybara flytande och gasformiga biobränslen av icke-biologiskt ursprung ska anses vara fyra gånger så stort som deras energiinnehåll.

Medlemsstaterna ska säkra att inga råvaror avsiktligt manipuleras för att omfattas av kategorierna i–iii.

Förteckningen över råvaror i bilaga IX får anpassas till den vetenskapliga och tekniska utvecklingen för att säkra en korrekt tillämpning av de redovisningsregler som fastställs i detta direkt. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade

---

<sup>13</sup> EUT L 312, 22.11.2008, s. 3.

akter enligt artikel 25 b med avseende på den förteckning över råvaror som fastställs i bilaga IX.”

3. I artikel 5.5 ska sista meningen ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 25 b med avseende på anpassning av energiinnehållet i de transportdrivmedel som anges i bilaga III till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen.”

4. I artikel 6.1 ska sista meningen utgå.

5. Artikel 17 ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användningen av biodrivmedel och flytande biobränslen som ska beaktas för de syften som anges i punkt 1 ska vara minst 60 % för biodrivmedel och flytande biobränslen som produceras i anläggningar som tas i drift efter den 1 juli 2014. En anläggning ska anses vara i drift så snart det har förekommit fysisk produktion av biodrivmedel och flytande biobränslen.

För de anläggningar som var i drift före den 1 juli 2014 ska den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användningen av biodrivmedel och flytande biobränslen som ska beaktas för de syften som anges i punkt 1 vara på minst 35 % fram till den 31 december 2017 och på minst 50 % fram till den 1 januari 2018.

Den minskning av växthusgasutsläppen som uppnås genom användning av biodrivmedel och flytande biobränslen ska beräknas i enlighet med artikel 19.1.”

b) I punkt 3 ska andra stycket ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 25 b med avseende på de kriterier och den geografiska räckvidd som ska användas för att fastställa vilka gräsområden som ska omfattas av första stycket led c.”

6. I artikel 18.4 ska andra stycket ersättas med följande:

”Kommissionen får besluta att frivilliga nationella eller internationella system med normer för produktion av biomassaprodukter innehåller de tillförlitliga uppgifter som krävs för de syften som anges i artikel 17.2 eller visar att leveranserna av biodrivmedel eller flytande biobränsle uppfyller hållbarhetskriterierna i artikel 17.3–17.5. Kommissionen får besluta att dessa system innehåller tillförlitliga uppgifter om vilka åtgärder som vidtagits för att skydda områden som erbjuder grundläggande ekosystemtjänster i kritiska lägen (bl.a. skydd av avrinningsområden och erosionskydd), skydd av mark, vatten och luft, återställande av skadad mark, undvikande av överdriven vattenförbrukning i områden med knapp vattentillgång samt om de aspekter som avses i artikel 17.7 andra stycket. Kommissionen får också med avseende på tillämpningen av artikel 17.3 b ii erkänna skyddsområden för sällsynta, hotade eller utrotningshotade ekosystem eller arter som erkänts som sådana genom internationella avtal eller ingår i förteckningar som utarbetats av mellanstatliga organisationer eller av Internationella naturskyddsunionen.”



7. Artikel 19 ska ändras på följande sätt:

a) Punkterna 3 och 4 ska ersättas med följande:

”3. De typiska värden för växthusgasutsläpp från odling av jordbruksråvaror som anges i de rapporter som avses i artikel 19.2 får lämnas in till kommissionen i de fall då det är fråga om medlemsstater och när det gäller territorier utanför unionen får uppgifter i motsvarande rapporter användas.”

”4. Kommissionen får, genom en genomförandeakt som antas i enlighet med det rådgivande förfarande som avses i artikel 25.3, besluta att de rapporter som avses i punkt 3 innehåller de tillförlitliga uppgifter som krävs för mätningen av växthusgasutsläppen i samband med odling av de råvaror för biodrivmedel och flytande biobränslen som är typiska i de aktuella områdena, vid tillämpning av artikel 17.2.”

b) I punkt 5 ska den sista meningen ersättas med följande:

”Kommissionen ska för detta ändamål ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 25 b.”

c) Punkt 6 ska ersättas med följande:

”Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 25 b med avseende på anpassningen av bilaga VIII till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, däribland översyn av värdena för de föreslagna grödgruppernas påverkan på indirekt ändring av markanvändningen, införande av nya värden på nya detaljnivåer (dvs. på råvarunivå), införande nya värden om nya råvaror för framställning av biodrivmedel skulle komma ut på marknaden samt utarbetande av faktorer för bedömning av råvaror i form av cellulosa från icke-livsmedel samt material som innehåller både cellulosa och lignin.”

d) I punkt 7 ska första stycket ersättas med följande:

”7. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter enligt artikel 25 b med avseende på anpassningen av bilaga V till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, bland annat genom tillägg av värden för ytterligare produktionskedjor för biodrivmedel för samma eller för andra råvaror och genom ändring av den metod som fastställs i del C.”

e) Punkt 8 ska utgå.

8. Artikel 21 ska utgå.

9. I artikel 22 ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. När medlemsstaterna uppskattar hur stor nettominskning av växthusgasutsläppen som användningen av biodrivmedel lett till, får medlemsstaterna, för de rapporter som avses i punkt 1, använda de typiska värden som anges i delarna A och B i bilaga V och till de värdena ska medlemsstaterna lägga de beräknade värdena för utsläpp till följd av indirekt ändrad markanvändning enligt bilaga VIII.”

10. Artikel 25.4 ska utgå.
11. Följande artikel ska införas:

*”Artikel 25 b*  
**Delegeringens utövande**

1. Befogenheten att anta delegerade akter ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
  2. De befogenheter som avses i artikel 3.4 d, artikel 5.5, artikel 17.3 c tredje stycket, artikel 19.5, artikel 19.6 och artikel 19.7 ska delegeras till kommissionen på obestämd tid från och med [dagen för detta direktivs ikraftträdande].
  3. Delegeringen av de befogenheter som avses i artikel 3.4 d, artikel 5.5, artikel 17.3 c tredje stycket, artikel 19.5, artikel 19.6 och artikel 19.7 till kommissionen får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
  4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
  5. En delegerad akt som antas enligt artikel 3.4 d, artikel 5.5, artikel 17.3 c tredje stycket, artikel 19.5, 19.6 och 19.7 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.”
12. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilaga II till detta direktiv.

*Artikel 3*  
**Översyn**

Kommissionen ska före den 31 december 2017 överlämna en rapport till Europaparlamentet och rådet i vilken kommissionen, på grundval av bästa tillgängliga vetenskapliga rön, bedömer hur ändamålsenliga de åtgärder som införs genom detta direktiv har varit när det gäller att begränsa växthusgasutsläppen i samband med ändrad indirekt markanvändning till följd av produktionen av biodrivmedel och flytande biobränslen. Om lämpligt ska rapporten åtföljas av ett lagstiftningsförslag, grundat på bästa tillgängliga vetenskapliga rön, om införande av faktorer för beräkning av utsläpp som orsakas av indirekt ändrad markanvändning i de hållbarhetskriterier som ska tillämpas från och med den 1 januari 2021, samt en översyn av hur ändamålsenliga incitamenten för biodrivmedel som produceras med råvaror som inte kräver markanvändning och icke-livsmedelsgrödor i enlighet med artikel 3.4 d i direktiv 2009/28/EG har varit.

*Artikel 4*  
***Införlivande***

1. Medlemsstaterna ska senast den [tolv månader efter antagandet] sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv. De ska till kommissionen genast överlämna texten till dessa bestämmelser.

När en medlemsstat antar dessa bestämmelser ska de innehålla en hänvisning till detta direktiv eller åtföljas av en sådan hänvisning när de offentliggörs. Närmare föreskrifter om hur hänvisningen ska göras ska varje medlemsstat själv utfärda.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna texten till de centrala bestämmelser i nationell lagstiftning som de antar inom det område som omfattas av detta direktiv.

*Artikel 5*  
***Ikraftträdande***

Detta direktiv träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning.

*Artikel 6*

Detta direktiv riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den

*På Europaparlamentets vägnar*  
*Ordförande*

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*

## BILAGA I

Bilagorna till direktiv 98/70/EG ska ändras på följande sätt:

1) Bilaga IV del C ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. De årliga utsläppen från kollagerförändringar till följd av ändrad markanvändning,  $e_l$ , beräknas genom att de totala utsläppen fördelas jämnt över 20 år. Följande formel ska användas:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

där

$e_l$  = årligt växthusgasutsläpp från kollagerförändringar till följd av ändrad markanvändning (uttryckt som massan (gram) koldioxidekvivalenter per enhet biobränsleenergi (megajoule)),

$CS_R$  = kollager per ytenhet för referensmarkanvändningen (uttryckt som massan (ton) kol per ytenhet, inbegripet både mark och vegetation). Referensmarkanvändningen är den användning som marken hade antingen i januari 2008 eller 20 år innan råvaran erhöles, beroende på vilket som inträffar senare,

$CS_A$  = kollager per ytenhet för den faktiska markanvändningen (uttryckt som massan (ton) kol per ytenhet, inbegripet både mark och vegetation). om kollagret ackumuleras under mer än ett år ska det värde som tilldelas  $CS_A$  vara det beräknade lagret per ytenhet efter tjugo år eller när grödan når mognad, beroende på vilket som inträffar först, och

$P$  = grödans produktivitet (uttryckt som mängden energi från biodrivmedel per ytenhet per år).”

b) Punkterna 8 och 9 ska utgå.

2) Följande bilaga ska införas:

### ”Bilaga V

#### Del A. Beräknade utsläpp som orsakas genom indirekt ändrad markanvändning till följd av produktion av biodrivmedel

Grödgrupp	Beräknade utsläpp som orsakas genom indirekt ändrad markanvändning (gCO <sub>2eq</sub> /MJ)
Spannmål och andra stärkelserika grödor	12

Socker	13
Oljegrödor	55

**Del B. Biodrivmedel för vilka utsläppen på grund av indirekt ändrad markanvändning beräknas till noll**

Biodrivmedel och flytande biobränslen som beräknas ge upphov till nollutsläpp på grund av indirekt ändrad markanvändning:

- (a) De grödor som inte anges i del A i denna bilaga.
- (b) Råvaror vars produktion har lett till direkt ändrad markanvändning, dvs. en övergång från en av följande markkategorier som används av IPCC, dvs. skogsmark, gräsmark, våtmark, bebyggelse och annan mark till åkermark och jordbruksmark för fleråriga grödor<sup>14</sup>. I sådana fall ska ett värde för utsläpp till följd av direkt ändrad markanvändning ( $e_l$ ) beräknas i enlighet med bilaga IV del C punkt 7.”

---

<sup>14</sup> Fleråriga grödor definieras som grödor där stammen i regel inte skördas årligen, såsom skottskog med kort omloppstid och oljepalm enligt definitionen i *Meddelande från kommissionen om frivilliga system och normalvärden i EU:s hållbarhetssystem för biodrivmedel och flytande biobränslen* (EUT C 160, 2010, s. 2).

## BILAGA II

Bilagorna till direktiv 2009/28/EG ska ändras på följande sätt:

1) Bilaga V del C ska ändras på följande sätt:

a) Punkt 7 ska ersättas med följande:

”7. De årliga utsläppen från kollagerförändringar till följd av ändrad markanvändning,  $e_l$ , beräknas genom att de totala utsläppen fördelas jämnt över 20 år. Följande formel ska användas:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P,$$

där

$e_l$  = årligt växthusgasutsläpp från kollagerförändringar till följd av ändrad markanvändning (uttryckt som massan (gram) koldioxidekvivalenter per enhet biobränsleenergi (megajoule)),

$CS_R$  = kollager per ytenhet för referensmarkanvändningen (uttryckt som massan (ton) kol per ytenhet, inbegripet både mark och vegetation). Referensmarkanvändningen är den användning som marken hade antingen i januari 2008 eller 20 år innan råvaran erhöles, beroende på vilket som inträffar senare,

$CS_A$  = kollager per ytenhet för den faktiska markanvändningen (uttryckt som massan (ton) kol per ytenhet, inbegripet både mark och vegetation). om kollagret ackumuleras under mer än ett år ska det värde som tilldelas  $CS_A$  vara det beräknade lagret per ytenhet efter tjugo år eller när grödan når mognad, beroende på vilket som inträffar först, och

$P$  = grödans produktivitet (uttryckt som mängden energi från biodrivmedel eller flytande biobränsle per ytenhet per år).”

b) Punkterna 8 och 9 ska utgå.

2) Följande bilaga ska införas:

### ”Bilaga VIII

#### Del A. Beräknade utsläpp som orsakas genom de grödor som används för produktion av biodrivmedel och flytande biobränslen

Grödgrupp	Beräknade utsläpp som orsakas genom indirekt ändrad markanvändning (gCO <sub>2eq</sub> /MJ)
Spannmål och andra stärkelserika grödor	12

Socker	13
Oljegrödor	55

**Del B. Biodrivmedel och flytande biobränslen för vilka utsläppen på grund av indirekt ändrad markanvändning beräknas till noll**

Biodrivmedel och flytande biobränslen som produceras av följande råvarukategorier kommer att anses ge upphov till nollutsläpp på grund av indirekt ändrad markanvändning:

- (a) De råvaror som inte anges i del A i denna bilaga.
- (b) Råvaror vars produktion har lett till direkt ändrad markanvändning, dvs. en övergång från en av följande markkategorier som används av IPCC, dvs. skogsmark, gräsmark, våtmark, bebyggelse och annan mark till åkermark och jordbruksmark för fleråriga grödor<sup>15</sup>. I sådana fall ska ett värde för utsläpp till följd av direkt ändrad markanvändning ( $e_l$ ) beräknas i enlighet med bilaga V del C punkt 7.”

3) Följande bilaga ska införas:

**”Bilaga IX**

**Del A. Råvaror vars bidrag till det mål som avses i artikel 3.4 ska anses vara fyra gånger så stort som deras energiinnehåll**

- (a) Alger.
- (b) Biomassafraktioner av blandat kommunalt avfall, men inte sådant källsorterat hushållsavfall som omfattas av återvinningsmålen enligt artikel 11.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv.
- (c) Biomassafraktioner av industriavfall.
- (d) Halm.
- (e) Stallgödsel och avloppsslam.
- (f) Pressrester från palmoljaframställning och tomma palmfruktsklasar.
- (g) Tallbeck.
- (h) Råglycerin.

<sup>15</sup> Fleråriga grödor definieras som grödor där stammen i regel inte skördas årligen, såsom skottskog med kort omloppstid och oljepalm enligt definitionen i *Meddelande från kommissionen om frivilliga system och normalvärden i EU:s hållbarhetssystem för biodrivmedel och flytande biobränslen* (EUT C 160, 2010, s. 2).

- (i) Bagass.
- (j) Press- och jäsningrester från vinframställning.
- (k) Nötskal.
- (l) Skal.
- (m) Kolvar.
- (n) Bark, grenar, blad, spån och flis.

**Del B. Råvaror vars bidrag till det mål som avses i artikel 3.4 ska anses vara två gånger så stort som deras energiinnehåll**

- (a) Använd matolja.
- (b) Animaliska fetter som klassificeras enligt kategori I och II i enlighet med förordning (EG) nr 1774/2002 om hälsobestämmelser för animaliska biprodukter som inte är avsedda att användas som livsmedel<sup>16</sup>.
- (c) Cellulosa från icke-livsmedel.
- (d) Material som innehåller lignin, utom stockar och fanér.”

---

<sup>16</sup> EUT L 273, 10.10.2002, s. 1.